S. A. R. A.

Société Anonyme de la Raffinerie des Antilles



Dépôts et Centre Emplisseur de GUYANE



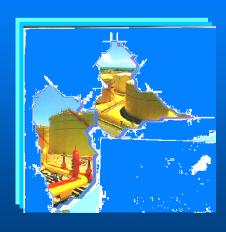


S.A de la Raffinerie des Antilles



@

MARTINIQUE



GUADELOUPE



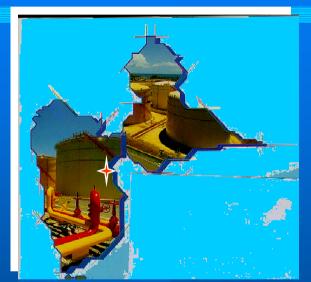
GUYANE

La SARA aux ANTILLES et en GUYANE c'est:

- Une entreprise inter-régionale
- 260 employés
- Un approvisionnement de plus de 1.000 000 T. de pétrole brut par an.
- Plus de 1 400 000 T. de produits finis par année.
- Un outil de raffinage, des stockages, des moyens logistiques.

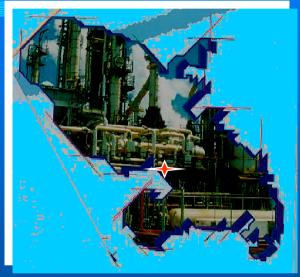
(a

Une entreprise inter-régionale:



10 hectares





47 hectares





23 hectares



SES ACTIONNAIRES

TOTAL	50.0 %

- RUBIS 24.0 %
- ESSO 14.5 %
- TEXACO_@ 11.5 %

- Le groupe TOTAL nous assure aussi l'assistance technique et logistique sur la raffinerie et les dépôts

SES MISSIONS

- Assurer l'indépendance énergétique des départements français d'Amérique, en garantissant la sécurité des approvisionnements en produits pétroliers (en quantité et en qualité).
- > Gérer les stocks de sécurité (73 jours).
- > Favoriser l'effort d'industrialisation.
- > Être un pôle de haute technologie @

SON HISTOIRE en GUYANE

1969	Création de la SARA Antilles-Guyane
1971	Démarrage de la raffinerie Antillaise
1982	Mise en service du dépôt de Dégrad des Cannes en GUYANE
1985	Modernisation des dépôts du LARIVOT
1987	Acquisition du dépôt de PARIACABO
2000	Mise en service du dépôt de KOUROU
2005	Modernisation du dépôt de DDC

<u>a</u>

Les équipements de production:

STOCKAGE DE DDC











SEPT 2006

PROTECTION DES HOMMES ET DES INSTALLATIONS





Le stockage:



<u>(a</u>

Importations / Réception :



Appontements:

- DEGRAD DES CANNES (vers Dépôt SARA et Centrale EDF)
- **EXECUTION** LARIVOT
- **KOUROU**

SEPT 2006

Mise à Disposition des produits:

- Camions et postes de chargement des camions (PCC):

 - GPL

900 Camions citernes par mois

30 000 Bouteilles de 12.5kg par mois



LES STOCKAGES







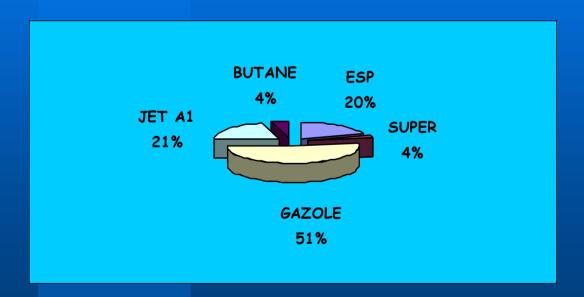
KOUROU

LARIVOT

DEGRAD des CANNES

PRODUITS FINIS (Guyane)

Les produits sont importés depuis TRINIDAD pour le compte des distributeurs et stockés dans les Dépôts SARA.



CHIFFRES 2004



Le Gaz Butane en Guyane

Centre emplisseur de gaz butane à Dégrad des Cannes :

- * 308 000 bouteilles de 12.5 kg remplies en 2005.
- **X 27 000 bouteilles furent éprouvées.**
- * Niveau II SIES-MP 170 (DNV).
- **X Préparation Démarche ISO 14001**



L'environnement:

Installations classées pour la protection de l'environnement (ICPE)

Sol, Air et Mers:

- Cuvettes de rétention étanche pour les bacs
- Surveillance des eaux sous-terraines (piézomètre)
- () Contrôle des pipelines
- Plan d'Urgence Maritime (PUM)
- Conformité des navires de transport d'hydrocarbures
- Moyen internes, régionaux, internationaux de lutte contre la pollution (Clean Caribbean cooperative....)
- () Plan d'Urgence Pollution @

Dernier PUM- POLMAR

MODERNISATION de DDC

Programme de modernisation du Dépôt de 2004 à 2008

EXPEDITION / STOCKAGE / SECURITE / SURETE

- **O MODERNISATION DU POSTE DE CHARGEMENT**
- () MISE EN PLACE UNITE RECUPERATION VAPEUR
- O NOUVEAUX RESEAUX EXPEDITION VERS PCC
- **()** NOUVELLE POMPERIE INCENDIE
- () TELEJAUGEAGE DES RESERVOIRS
- O NOUVEAU POSTE DE GARDE ET ACCES SECURISES
- () MODERNISATION HALL GAZ
- () SECURISATION STOCKAGE DES GPL

SEPT 2006

SARA se préoccupe de : L'environnement :

Objectif de SARA en GUYANE:

* ISO 14 001 en préparation

Une charte Sécurité - Environnement

Travailler à la SARA implique un engagement individuel à protéger l'Environnement et à respecter la qualité de vie des populations riveraines de nos établissements, en particulier dans son caractère réglementaire.

